

**ČESKÁ REPUBLIKA
CZECH REPUBLIC**

ŘÍZENÍ LETOVÉHO PROVOZU ČR, s.p.
Středisko AIM
AIR NAVIGATION SERVICES OF THE C.R.
AIM centre

Navigační 787
252 61 Jeneč

AIP SUP

12/26

PUBLICATION DATE: 25 JUN 26



+420 220 372 841



aim@ans.cz



<https://aim.rlp.cz>

Kbely (LKKB) – Přerušeni poskytování služeb ATS

Kbely (LKKB) - Suspension of ATS services

1. Platnost/Validity: od/from: **10 AUG 26 1200 UTC**
do/to: **14 AUG 26 1000 UTC**
2. Část AIP, které se tento AIP SUP týká/AIP section affected by this AIP SUP: **AD 2 LKKB**
3. Proved'te záznam na straně/Record the AIP SUP on page **GEN 0.3-1**.
4. Následující publikace jsou zahrnuty do tohoto AIP SUP a tím zrušeny:
The following publications have been incorporated in this AIP SUP and therefore cancelled:
AIP SUP: NIL
AIC: NIL
Následující NOTAMy jsou zahrnuty do tohoto AIP SUP a budou zrušeny NOTAMem:
The following NOTAMs are incorporated in this AIP SUP. They will be cancelled by NOTAM.
NOTAM: NIL

V době od **10 AUG 2026 1200 UTC** do **14 AUG 2026 1000 UTC** vojenské stanoviště letových provozních služeb LKKB nebude poskytovat služby ATS z důvodu **profylaktické prohlídky a údržby systémů TWR**.

Nebude funkční telefonní ústředna, ovládání a monitorování radiostanic, budou omezeny datové, informační služby a nebude možné zobrazení radarových dat.

V tomto období budou dočasně mimo provoz i stanoviště MAPP Kbely a MTWR Kbely. Konkrétní doba, po kterou budou tato stanoviště ATS mimo provoz, bude zveřejněna zprávou NOTAM.

V případě, že nejsou poskytovány služby MAPP Kbely a MTWR Kbely, zaniká MTMA Kbely a MCTR Kbely a třída vzdušného prostoru se mění na "G" a "E".

ATS jsou poskytovány příslušnými civilními stanovišti ATS dle prostoru jejich odpovědnosti.

Je-li mimo provoz MAPP Kbely a MTWR Kbely, zanikají prostory TRAGA Letňany 1N, 1S a 1E a dočasně se zřizuje ATZ Letňany (viz. též VFR SUP 12/26 - AD LKLT).

Between **10 AUG 26 1200 UTC** to **14 AUG 2026 1000 UTC**, the military Air Traffic Services (ATS) unit LKKB will not provide ATS due to **preventive inspection and maintenance of the TWR systems**.

The telephone switchboard and the control and monitoring of radio stations will be out of order, data and information services will be restricted, and the display of radar data will not be possible.

During this period, the MAPP Kbely and MTWR Kbely units will also be temporarily out of service. The specific time during which these ATS units will be out of service will be published by a NOTAM.

In the event that the services of MAPP Kbely and MTWR Kbely are not provided, MTMA Kbely and MCTR Kbely are deactivated, and the airspace class changes to "G" and "E".

ATS are provided by the respective civil ATS units according to their areas of responsibility.

When MAPP Kbely and MTWR Kbely are out of service, the TRAGA Letňany 1N, 1S and 1E areas are deactivated, and ATZ Letňany is temporarily established (see also VFR SUP 12/26 - AD LKLT).

- K O N E C -

- E N D -